

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FRANKE	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informate over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Leverandörans namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegādātāja nosaukums	
M	110.0361.046	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavaramoittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimise	Modela identifikācija	
AEChood	54,8	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Годовой потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
EEC	A		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohuuskuluokka	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDEhood	29,5		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase
LEhood	109	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetehkuus	Бельснийгэффективитет	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetehkuuskuluokka	Бельснийгэффективитетская	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase
GFEhood	85,3	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise tõhusus
GFEC	B		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotustason luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektivitātes klase
Qmin	290	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minniahastighet	Luftgenomsnittshastighet vid lävaste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Klustrastremsvardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	560	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maxiahastighet	Luftgenomsnittshastighet vid høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Klustrastremsvardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	690	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hocheinstufiger Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomsnittshastighet vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstromsvardi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	51	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minniahastighet	Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho minimaalimpeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininukiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmax	65	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maxiahastighet	Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā
SPEboost	69	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсиной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i släppt läge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetatev ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetatev ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
F	0,9		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	382,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkremens	Tijdsnamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
EEIhood	451	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Qmax	690,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	162,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirä parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WL	2,2	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgenomsnittshastighet	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas
Wbep	65	dB	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электротергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda
Emidde			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média sobre a superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kottan	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimega pliidipladil	Vidējais apgaismošanas sistēmas gaismas jaudas uz gatavošanas virsmas
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoegnisniveau u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudetektivnivå vid maxinställning	Lydeffektivitet ved høyest innstilling	Ääniteho suurimalla asetuksella	Lydeffektivitetsnivå ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākās uzstādījuma
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	Use boost speed only when it is strictly necessary	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Usate la velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	2) Usate la velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du börjar tillagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	1) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	2) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Turn on exhaust fan at minimum speed to control humidity and remove cooking odors.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary.	1) Käynnistä liesutilaan mininopeudella rutiinikäyttöä varten, jotta hallitset kosteutta ja hajun poistamiseksi keittiössä.
CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Usate la velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	2) Usate la velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	1) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	2) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Turn on exhaust fan at minimum speed to control humidity and remove cooking odors.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary.	1) Käynnistä liesutilaan mininopeudella rutiinikäyttöä varten, jotta hallitset kosteutta ja hajun poistamiseksi keittiössä.
RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARNUNG			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Usate la velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	2) Usate la velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	1) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	2) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Turn on exhaust fan at minimum speed to control humidity and remove cooking odors.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary.	1) Käynnistä liesutilaan mininopeudella rutiinikäyttöä varten, jotta hallitset kosteutta ja hajun poistamiseksi keittiössä.
TIPS FOR ENERGIESPARING			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Usate la velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	2) Usate la velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	1) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	2) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Turn on exhaust fan at minimum speed to control humidity and remove cooking odors.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary.	1) Käynnistä liesutilaan mininopeudella rutiinikäyttöä varten, jotta hallitset kosteutta ja hajun poistamiseksi keittiössä.
CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			1) Cuando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Usate la velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	2) Usate la velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	1) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	2) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Turn on exhaust fan at minimum speed to control humidity and remove cooking odors.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary.	1) Käynnistä liesutilaan mininopeudella rutiinikäyttöä varten, jotta hallitset kosteutta ja hajun poistamiseksi keittiössä.
CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Usate la velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	2) Usate la velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	1) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	2) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Turn on exhaust fan at minimum speed to control humidity and remove cooking odors.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary.	1) Käynnistä liesutilaan mininopeudella rutiinikäyttöä varten, jotta hallitset kosteutta ja hajun poistamiseksi keittiössä.
CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Usate la velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	2) Usate la velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	1) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	2) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Turn on exhaust fan at minimum speed to control humidity and remove cooking odors.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary.	1) Käynnistä liesutilaan mininopeudella rutiinikäyttöä varten, jotta hallitset kosteutta ja hajun poistamiseksi keittiössä.
CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Usate la velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	2) Usate la velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	1) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	2) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Turn on exhaust fan at minimum speed to control humidity and remove cooking odors.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary.	1) Käynnistä liesutilaan mininopeudella rutiinikäyttöä varten, jotta hallitset kosteutta ja hajun poistamiseksi keittiössä.
CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Usate la velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	2) Usate la velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	1) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	2) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Turn on exhaust fan at minimum speed to control humidity and remove cooking odors.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary.	1) Käynnistä liesutilaan mininopeudella rutiinikäyttöä varten, jotta hallitset kosteutta ja hajun poistamiseksi keittiössä.
CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE																

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyág / Příručka - Energetická účinnost / Рґручка - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергията ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FRANKE															
M	110.0361.046															
AEChood	54,8															
EChood	A															
FDEhood	29,5															
FDEC	A															
LEhood	109															
LEC	A															
GFEhood	85,3															
GFEC	B															
Qmin	290															
Qmax	560															
Qboost	690															
Qboost	51															
SPEmin	65															
SPEmax	69															
SPEboost																
PO	0,49															
Ps	N/A															
PI																
F	0,9															
EElhood	51,9															
Qbep	382,0															
Pbep	451															
Qmax	690,0															
Wbep	162,0															
WL	2,2															
Emiddle	240															
Lwa	65															
WL																
Emiddle																
Lwa																
PO																
Ps																
PI																
F																
EElhood																
Qbep																
Pbep																
Qmax																
Wbep																
WL																
Emiddle																
Lwa																
WL																
Emiddle																
Lwa																
PO																
Ps																
PI																
F																
EElhood																
Qbep																
Pbep																
Qmax																
Wbep																
WL																
Emiddle																
Lwa																
WL																
Emiddle																
Lwa																
PO																
Ps																
PI																
F																
EElhood																
Qbep																
Pbep																
Qmax																
Wbep																
WL																
Emiddle																
Lwa																
WL																
Emiddle																
Lwa																
PO																
Ps																
PI																
F																
EElhood																
Qbep																
Pbep																
Qmax																
Wbep																
WL																
Emiddle																
Lwa																
WL																
Emiddle																
Lwa																
PO																
Ps																
PI																
F																
EElhood																
Qbep																
Pbep																
Qmax																
Wbep																
WL																
Emiddle																
Lwa																
WL																
Emiddle																
Lwa																
PO																
Ps																
PI																
F																
EElhood																
Qbep																
Pbep																
Qmax																
Wbep																
WL																
Emiddle																
Lwa																
WL																
Emiddle																